

TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER  
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER  
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

# HONDA CB600F '98/'03 HORNET

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



**SUPPORTO**  
SUPPORT  
SUPPORT  
HALTER  
SOPORTES

**Q.TY n.2(Dx-Sx)**

2



**DISTANZIALE Ø14x25  
foro 8,5**  
SPACER  
ENTRETOISE  
DISTANZSTUECK  
DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

3



**DISTANZIALE Ø14x14  
foro 8,5**  
SPACER  
ENTRETOISE  
DISTANZSTUECK  
DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

4



**VITE TBEI M8x70mm**  
SCREW M8x70mm  
VIS M8x70mm  
SCHRAUBE M8x70mm  
TORNILLO M8x70mm

**Q.TY n.2**

5



**VITE TBEI M8x90mm**  
SCREW M8x90mm  
VIS M8x90mm  
SCHRAUBE M8x90mm  
TORNILLO M8x90mm

**Q.TY n.2**

6



**RONDELLA Ø8x14**  
WASHER Ø8x14  
RONDELLE Ø8x14  
SCHEIBE Ø8x14  
ARANDELA Ø8x14

**Q.TY n.4**

7



**VITE TBEI M6x35mm**  
SCREW M6x35mm  
VIS M6x35mm  
SCHRAUBE M6x35mm  
TORNILLO M6x35mm

**Q.TY n.2**

8



**RONDELLA Ø6x18mm**  
WASHER Ø6x18mm  
RONDELLE Ø6x18mm  
SCHEIBE Ø6x18mm  
ARANDELA Ø6x18mm

**Q.TY n.4**

9



**DADO A.B. RIB. M6**  
BOLT M6  
ECROU M6  
MUTTER M6  
TUERCA M6

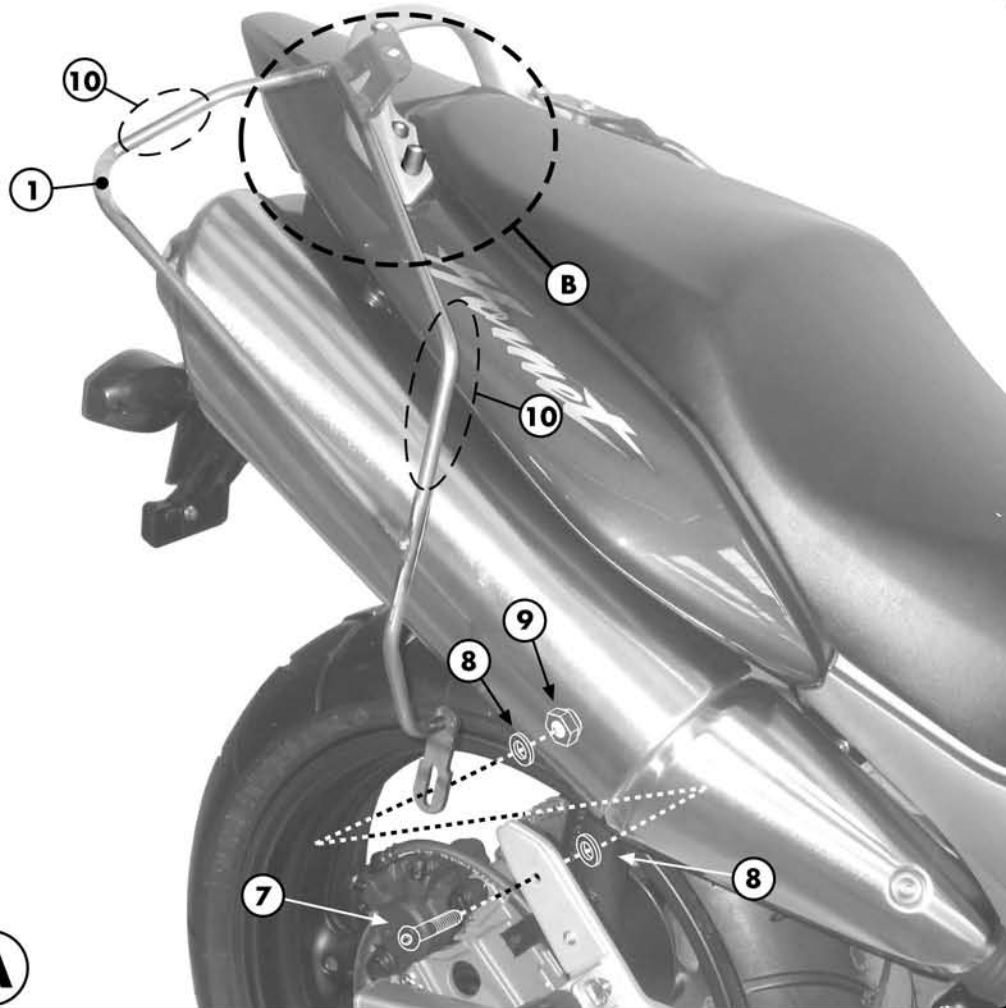
**Q.TY n.2**

10

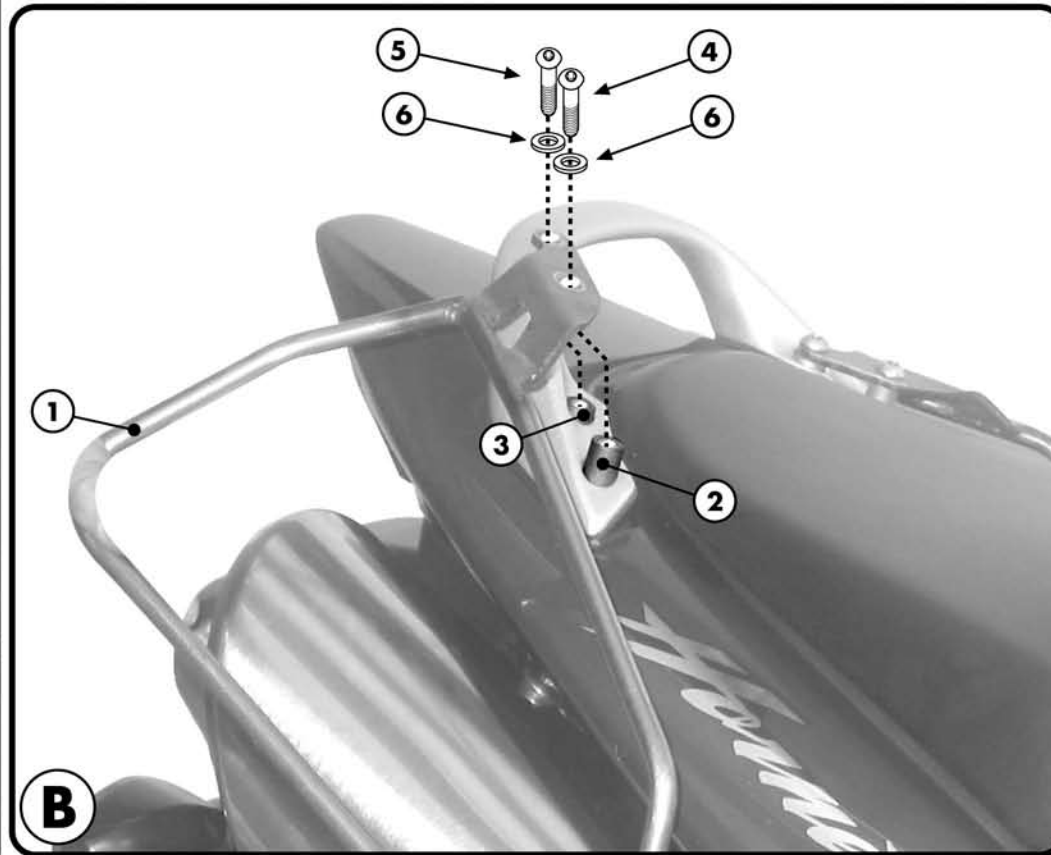


**MOUSSE PROTETTIVA  
RUBBER PROTECTION  
MOUSSE DE PROTECTION  
GUMMI  
ESPUMA PROTECTORA** 16Cm

**Q.TY n.1**



A



B

TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER  
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRÄGER  
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

**HONDA CB600F '98/'03**  
**HORNET**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. APPLICARE IL PARTICOLARE N°10 (DA RITAGLIARE SECONDO L'ESIGENZA) AL PARTICOLARE N°1 NELLE POSIZIONI INDICATE IN FOTO A, PER NON ROVINARE MARMITTA E CARENATURA;
2. POSIZIONARE IL PARTICOLARE N°1 COME MOSTRATO IN FOTO A;
3. PROCEDERE NEL FISSAGGIO DEL PARTICOLARE N°1 COME INDICATO IN FOTO A;
4. FARE ATTENZIONE A POSIZIONARE CORRETTAMENTE I PARTICOLARI N°2 E N°3, COME INDICATO NELLA FOTO B;
5. ULTIMARE IL MONTAGGIO SERRANDO BENE TUTTE LE VITI.

## E MOUNTING INSTRUCTIONS

1. STICK THE ADHESIVE RUBBER PROTECTION N°10 (CUT IT ACCORDINGLY) TO THE SIDE SUPPORT N°1 IN THE POSITIONS SHOWN IN PICTURE A, IN ORDER TO AVOID DAMAGE TO THE CHASSIS AND TO THE SILENCER.
2. PLACE THE PIECE N°1 AS SHOWN IN PICTURE A.
3. NOW PROCEED BY FIXING PIECE N°1 AS SHOWN IN PICTURE A.
4. PLEASE MAKE SURE THAT PARTS N°2 AND 3 ARE PLACED CORRECTLY AS SHOWN IN PICTURE B.
5. LASTLY TIGHTEN ALL THE SCREWS.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. APPLIQUER LA MOUSSE N°10 (A RETAILLER SELON LES BESOINS) SUR LA PIECE N°1 AUX POSITIONS INDIQUEES SUR LA PHOTO A POUR NE PAS ABIMER LE SILENCIEUX ET LA COQUE.
2. POSITIONNER LA PIECE N°1 COMME MONTRE SUR LA PHOTO A.
3. PROCEDER A LA FIXATION DE LA PIECE N°1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO A.
4. FAIRE ATTENTION A POSITIONNER CORRECTEMENT LES PIECES N°2 ET N°3 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO B.
5. FINIR LE MONTAGE EN SERRANT BIEN TOUTES LES VIS.

## D BAUANLEITUNG

1. KLEBEN SIE DAS SCHUTZ-GUMMIBAND NR. 10 (NACH BEDARF AUSSCHNEIDEN) AN DAS TEIL NR. 1 AN DEN IM BILD A BESCHRIEBENEN PUNKTEN, DAMIT DIE VERKLEIDUNG UND DER SCHALLDÄMPFER NICHT BESCHÄDIGT WIRD.
2. BEFESTIGEN SIE DAS TEIL NR. 1 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN.
3. ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE TEILE NR. 2 UND 3 WIE IM BILD B BESCHRIEBEN RICHTIG POSITIONIERT SIND.
4. ZULETZT ZIEHEN SIE ALLE SCHRAUBEN FEST.

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. APLICAR LA ESPUMA PROTECTORA NR 10 (CORTAR SEGÚN LAS EXIGENCIAS) SOBRE EL SOPORTE NR 1, COMO INDICA LA FOTO A, PARA EVITAR DANOS AL CARENADO Y AL TUBO DE ESCAPE
2. MONTAR EL SOPORTE NR 1 COMO INDICA LA FOTO A
3. FIJAR EL SOPORTE NR 1 COMO INDICA LA FOTO A
4. MONTAR LOS DISTANCIADORES NR 2 Y NR 3 COMO INDICA LA FOTO B
5. ACABAR APRETANDO TODOS LOS TORNILLOS